Действие IV, явление VII

Дженнаро, Панталоне.

Панталоне

(повязывает прикованному Дженнаро слюнявчик и кормит его с ложечки; торопливо и тревожно)

Ша, ваше высочество, у нас очень мало времени. Имею вам сказать таки буквально пару слов. Вас собираются угробить прямо посреди полного здоровья! Парламент уже вынес смертный приговор. Только никак не могут договориться, как вас лучше порешить, шоб наверняка. Так шо сейчас покушаем, ноги в руки и тикаем. Я уже приготовил шаланду, полную кефали, которая отвезёт нас прямо в город-герой Венецию. *(напевает)* Ах, Венеция, жемчужина у моря… Со стражниками мы договоримся — как говорят у нас в Венеции, если проблема требует денег, то это не проблема, а расходы. *(даёт стражникам по монете)* Но только вначале надо как следует подзаправиться. Давайте, кушайте. За маму, за папу, за братика Миллона…

Дженнаро

Бежать? Я вам сердечно благодарен,

Единственный мой друг в моей беде.

Нет, мне бежать нельзя. Такой побег

Служил бы доказательством вины,

А я невинен. И умру невинным.

*Стражники ржут.*

Панталоне

Ай, не расчёсывайте мне нервы. Вы шо, с мозгами поссорились? Давайте-ка, не отвлекайтесь, кушайте. Как говорят, у нас в Венеции, рубай компот, пока он жирный. *(возобновляет кормление)* За красавицу Армиллу…

Дженнаро

(порывисто)

Так вы считаете меня виновным!

Панталоне

Та думайте себе всё, шо хотите! Вы невинны, моя бабушка балерина, как скажете. Да шо в этом толку?! Если вы сейчас не смоетесь, вас казнят, и тогда вы уже точно никому ничего не докажете. Так и останетесь навсегда преступником. Поэтому хватит выкрутасничать. За маму, за папу, за Панталоне, который сейчас для вас и мама, и папа…

Дженнаро

Да, старый друг, вы говорите правду.

Смерть утвердит за мной мою вину,

Бесчестием мою покроет память.

Но и бежав, я остаюсь преступным.

(Задумывается.)

Ни умереть нельзя мне, ни бежать.

(Задумчиво.)

Одно осталось средство…

Панталоне

Какое ещё средство? Сухари сушить? Как говорят у нас в Венеции, поздно, дядя, пить боржоми, когда печень…

Дженнаро

Да, милый друг, одно осталось средство,

Сходите к брату моему Миллону

И передайте, что в предсмертный час

С ним хочет побеседовать Дженнаро.

Тогда и вы не станете меня

Склонять к побегу из тюрьмы. Тогда

Я не умру бесславно, и вам будет

Отрадно увидать меня невинным.

Панталоне

(с радостным оживлением)

Вы не шутите?

Дженнаро

Я правду говорю. Пусть брат придет.

Поверьте, он останется доволен.

Панталоне

О! Понял! Ко мне вопросов быть не надо! Уже бегу! От так бы сразу! *(поспешно уходит)*

Дженнаро

Несчастный старец! Сколько горьких слез

Прольют твои глаза! Какое горе

Ждет брата моего, двор, королевство!

Но всех несчастней буду все же я.